



**TENSOR-MINI**

**USER MANUAL**



## CONTENIDO

TENSOR-MINI DESCRIPCIÓN GENERAL .....	2
CARACTERÍSTICAS .....	2
CONTROLES .....	3
CANAL 1 Y 2 .....	3
SALIDA DE LÍNEA Y CANAL 3 .....	4
CONTROLES BLUETOOTH Y USB .....	5
ENTRADA RED .....	5
CONFIGURACIÓN .....	6
MULTIPOSICIÓN .....	6
CONECTIVIDAD BLUETOOTH .....	6
REPRODUCCIÓN USB .....	8
AJUSTES DEL EQ .....	9
NIVEL DE BATERÍA .....	9
ESPECIFICACIONES .....	10
DIMENSIONES (en mm) .....	11
SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS .....	12

DRAFT

## **DESCRIPCIÓN GENERAL DEL TENSOR-MINI**

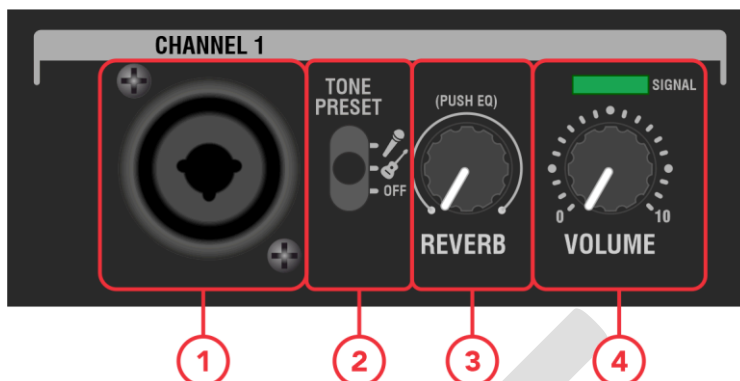
El ultraportátil Tensor-MINI es un altavoz PA de alta potencia, liviano y fácil de transportar con batería de iones de litio incorporada. El preamplificador versátil incluye un mezclador de 3 canales, DSP y efectos de reverberación junto con un reproductor multimedia Bluetooth/USB. Bluetooth también admite la vinculación estéreo de dos unidades. El gabinete multiángulo se puede usar en el suelo, como monitor o en un poste y el ajuste del ecualizador controlado por el usuario garantiza que siempre pueda obtener una calidad de sonido óptima. El Tensor-MINI es ideal para artistas/vocalistas/fiestas y más.

### **CARACTERÍSTICAS**

- Diseño ultracompacto y ligero
- Controlador coaxial de rango completo de 6,5"
- amplificador de alta potencia
- Mezclador de micrófono/línea/instrumento de 3 canales con reverberación
- Control de graves/agudos
- Batería interna de iones de litio alimentada
- Reproductor multimedia con transmisión de audio por Bluetooth y enlace estéreo
- Capacidades del reproductor multimedia USB

## CONTROLS

### CANALES 1 Y 2



#### 1. TOMAS COMBI XLR/6,3 mm

Las entradas de los canales 1 y 2 toman XLR o jack de 6,3 mm. Puede conectar señales balanceadas o no balanceadas.

#### 2. INTERRUPTOR DE PREAJUSTE DE TONO

Seleccione entre el modo Micrófono, Instrumento o Línea para el canal.

#### 3. NIVEL DE REVERBACIÓN

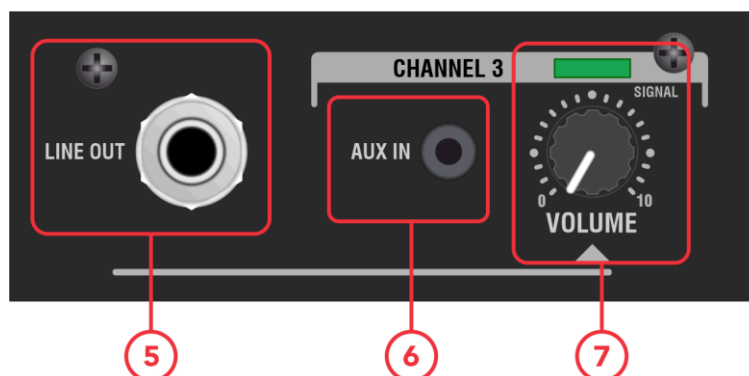
Configure el nivel de reverberación para el canal respectivo (disponible en 1 y 2), el nivel actual se mostrará en la pantalla LCD a continuación. Presione esto para editar los niveles de graves/agudos del canal, nuevamente visibles en la pantalla LCD.

#### 4. NIVEL DE VOLUMEN E INDICADOR DE SEÑAL

El nivel de volumen controla la ganancia del preamplificador para ese canal. Establezca al mínimo cuando lo configure por primera vez y aumente gradualmente hasta un volumen adecuado.

El LED indicador de señal se muestra en verde cuando hay una señal presente en el canal y en rojo cuando la señal se está saturando. Los destellos rojos ocasionales están bien, pero evite la iluminación constante de la luz roja. Baje el volumen de su dispositivo o del MINI, si es así.

## SALIDA DE LÍNEA Y CANAL 3



### 5. NIVELACIÓN DE LÍNEA

Salida de nivel de línea de 6,3 mm para vincular a otros dispositivos. Esta será la misma mezcla de los 3 canales que se reproduce por el altavoz pero a nivel de línea. Además, la salida para esto es post EQ, por lo que se aplicarán los ajustes de graves, agudos y reverberación.

### 6. ENTRADA AUXILIAR

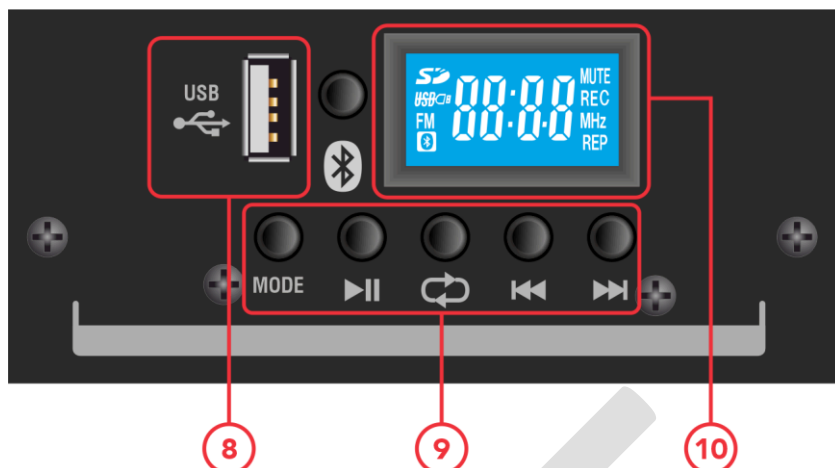
Toma auxiliar estéreo de 3,5 mm. Una entrada de nivel de línea para uso de audio.

### 7. NIVEL DE VOLUMEN E INDICADOR DE SEÑAL

Controla el volumen de la entrada auxiliar, así como de las entradas USB y Bluetooth.

El LED indicador de señal se muestra en verde cuando hay una señal presente en el canal y en rojo cuando la señal se está saturando. Los destellos rojos ocasionales están bien, pero evite la iluminación constante de la luz roja. Baje el volumen de su dispositivo de entrada o del Tensor-MINI si es así.

## CONTROLES BLUETOOTH Y USB



### 8. TOMA USB

Conecte aquí su teléfono móvil o unidad flash USB para utilizar el canal USB del Tensor-MINI.

### 9. CONTROLES DE REPRODUCCIÓN

Se utiliza para controlar la reproducción de audio USB y Bluetooth, recorrer las carpetas USB, configurar el modo para el canal 3 e ingresar al ajuste del ecualizador. Para obtener más información, consulte [Reproducción USB \(Página 7\)](#).

### 10.LCD

Pantalla de visualización para delinear la reproducción de Bluetooth y USB, así como para indicar la configuración del ecualizador.

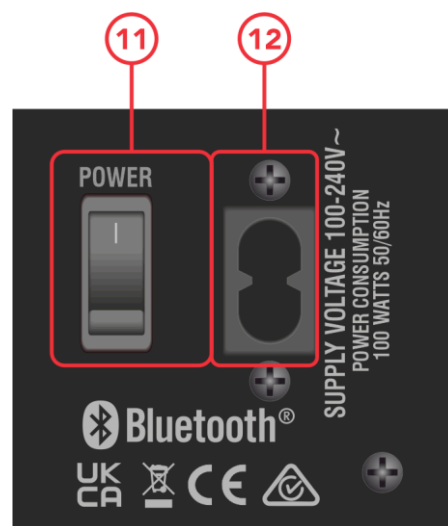
## ENTRADA RED

### 11. INTERRUPTOR DE ALIMENTACIÓN

Enciende y apaga el sistema. Es una buena práctica mantener el volumen principal al mínimo al encender y apagar.

### 12.TOMA DE RED IEC C7

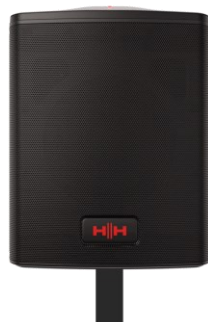
Entrada IEC tipo C7 para conectar con el cable de red suministrado. Acepta voltaje universal 100-240V~.



## CONFIGURACIÓN

### MULTIPOSICIÓN

Dependiendo de su caso de uso, el Tensor-MINI se puede utilizar en varias posiciones:



Pole-Mounted



Floor Standing



30° Lean Back



Horizontal Monitor

### CONECTIVIDAD BLUETOOTH

#### MONONUCLEOSIS INFECCIOSA

Para conectar un dispositivo, como un teléfono móvil, presione el botón MODE para que aparezcan las letras "bt" en la pantalla LCD, junto con un símbolo de Bluetooth parpadeante en la parte inferior izquierda. El MINI ahora está buscando un dispositivo con el que emparejarse.

En la configuración de Bluetooth de su dispositivo, busque el dispositivo llamado "TENSOR-MINI" y conéctese a él. Al realizar el emparejamiento, el logotipo de Bluetooth dejará de parpadear para indicar una conexión.

Las canciones se pueden pausar/reanudar con el botón de reproducción/pausa y saltar/retroceder usando los botones de avance/retroceso.

Para desvincularlo de un dispositivo conectado por Bluetooth, simplemente mantenga presionado el botón Reproducir/Pausa durante aproximadamente 2 segundos. 1-2 segundos. Sólo funcionará en modo Bluetooth.



## ESTÉREO

Para conectar dos Tensor-MINI a través de TWS, tenga ambos altavoces en modo Bluetooth y mantenga presionado el botón de reproducción aleatoria en uno durante 3 segundos para ingresar al modo de emparejamiento. La pantalla mostrará "bt - n".



Mantenga presionado el mismo botón en la otra unidad para activar TWS en ella. Ambos Tensor-MINI se emparejarán y sus pantallas mostrarán "bt-L" y "bt-R" para indicar los canales izquierdo y derecho.



Cuando estén vinculados, podrás vincular tu dispositivo móvil como de costumbre.



## REPRODUCCIÓN USB

Se puede conectar una unidad flash USB a la toma USB en la parte posterior del MINI para reproducir audio. El USB puede contener varias carpetas de música que se pueden reproducir individualmente o aleatoriamente.

Utilice el botón "MODE" para alternar entre la entrada Bluetooth y la entrada USB para el canal 3. Si no hay nada conectado a la toma USB, o si el dispositivo no es compatible, aparecerá "NO" en la pantalla LCD.

Con el USB utilizable conectado, se mostrará la palabra USB, así como el tiempo de ejecución de la pista de audio actual.

Mientras está en modo USB, recorra las pistas de la carpeta actual utilizando los botones de avance/retroceso de la derecha. Pausa o reanuda la pista actual con el botón de reproducción/pausa.

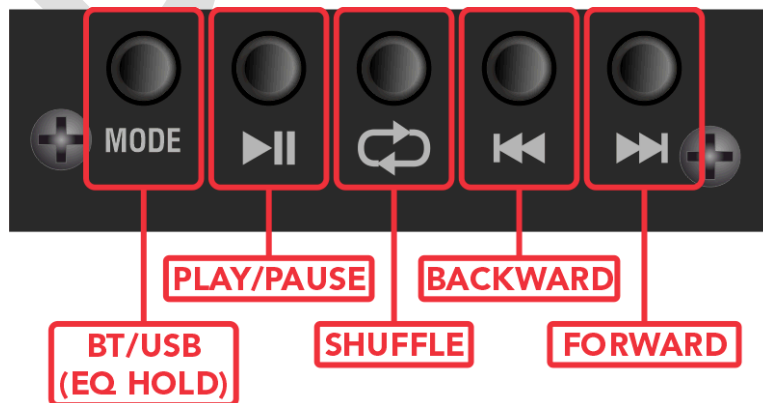


Al mantener presionado el botón de reproducción durante 1 o 2 segundos, también es posible navegar a través de las carpetas USB mediante los botones de avance/retroceso.

El botón de reproducción aleatoria recorrerá diferentes modos de reproducción y el modo seleccionado actualmente se mostrará en la pantalla LCD cuando se presione. "ALL" se reproducirá en todas las pistas disponibles. "ONE" reproduce la pista actual y luego se detiene. "RAND" es una mezcla aleatoria de las pistas disponibles.



## CONTROLES DE REPRODUCCIÓN



## AJUSTES DEL EQ

Los 3 canales pueden tener sus propios ajustes de graves, agudos y reverberación modificados a través de los controles del Tensor-MINI.

Para los canales 1 y 2, presione la perilla de reverberación para modificar el ecualizador del canal respectivo. Para el canal 3, mantenga presionado el botón "MODE" durante 1 a 2 segundos hasta que aparezca "H" (nivel de alta frecuencia) en la pantalla LCD. El nivel establecido actual se muestra en el lado derecho y puede ir de -10 a +10. Aparece un signo menos a la derecha de la "H" para indicar un valor negativo.

Utilice la perilla de reverberación o los botones de rebobinado/salto para aumentar o disminuir el valor.

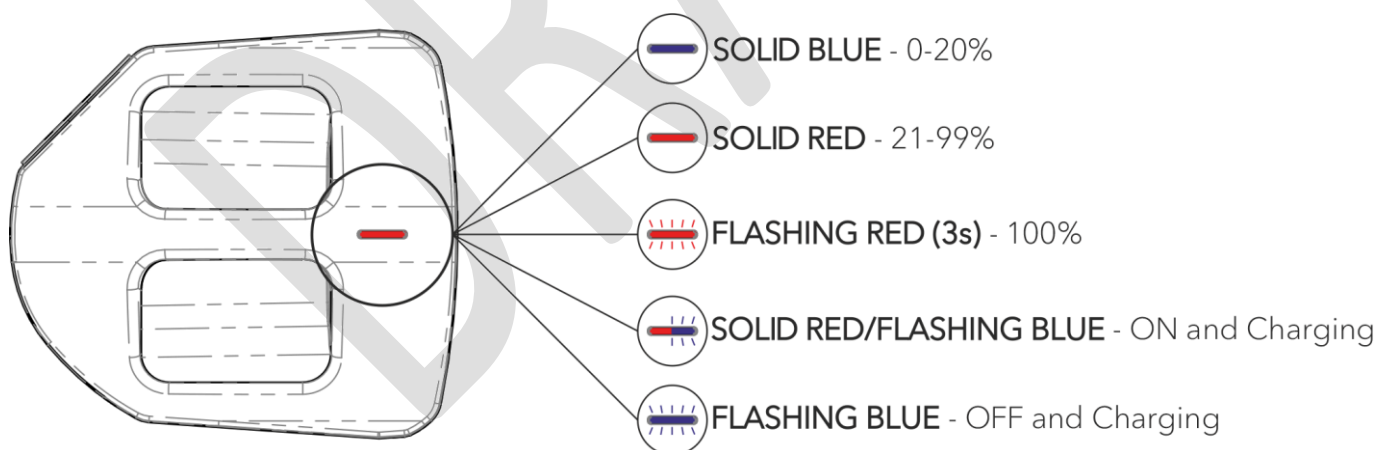
Presione nuevamente la perilla de reverberación (CH1/2) o el botón "MODE" (CH3) para cambiar el nivel de graves/bajas frecuencias, nuevamente entre -10 y +10.

Presione nuevamente la perilla de reverberación (solo CH1/2) para modificar el nivel de reverberación - "RE" del canal. Esto varía de 0 a +16.



## NIVEL DE BATERIA

El nivel de la batería y el estado de carga se indican mediante el LED que se encuentra en la parte superior del Tensor-MINI. Asegúrese de vigilar esta pantalla mientras esté en uso, especialmente si el cable de alimentación no está conectado.



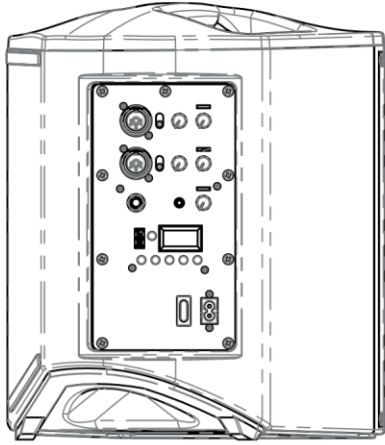


## ESPECIFICACIONES

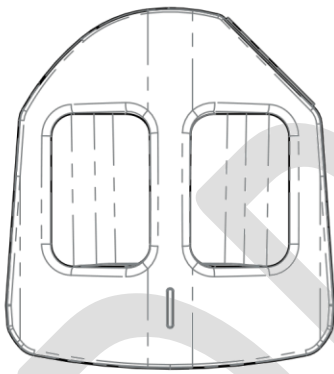
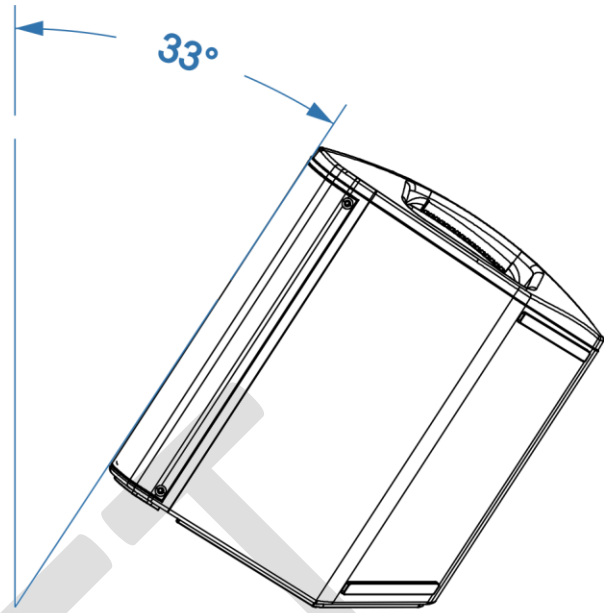
Modelo	Tensor-MINI
Tipo de sistema	Altavoz PA ultraportátil con batería
Respuesta frecuente	55-20 kHz
SPL máximo (1M)	110 dB SPL, 121 dB SPL (pico) Espacio completo
<b>Características</b>	
Mezclador	Mezclador de 3 canales
Efectos	reverberación
Ecuilizador	CH1/2 Graves/Agudos y Tono Preestablecido para modos de Micrófono/Instrumento.
Funciones del canal 1/2	Entrada combinada (XLR/Jack) balanceada/no balanceada con interruptor preestablecido de micrófono/instrumento/línea. LED de reverberación, ecualizador, volumen y señal/pico
Funciones del canal 3	Entrada auxiliar estéreo de 3,5 mm, reproductor multimedia Bluetooth con reproducción USB. Control de volumen y LED de señal/pico
Salidas	Conector de salida de línea de 6,3 mm
Altoparlante	Woofer coaxial diseñado por HH de 6,5"
Cobertura Horizontal	100°
Cobertura vertical	80°
<b>Amplificador/Potencia</b>	
Potencia nominal	Pico de 400 W, 100 W RMS
Tipo de amplificador	Bi-AMP Clase D
Fuente de alimentación	Entrada universal 100-240V~ 50/60Hz (conector C7 IEC)
El consumo de energía	100W
Batería	Batería interna de iones de litio de 14,4 V/5 AH (72 WH). Hasta 12 horas de reproducción, 5 horas de carga
Otro	LED de estado de la batería (cargando, <25 %, 50-90 %, 100 %)
Proteccion	Cortocircuito, sobrecarga térmica, limitador multibanda.
Enfriamiento	Convección
<b>Recinto</b>	
Gabinete	Robusta carcasa de ABS con rejilla de acero con recubrimiento en polvo y respaldo de espuma acústica
Finalizar	Negro
Otro	Logotipo iluminado de HH
<b>Dimensiones</b>	
Dimensiones de la unidad (HWD)	343 x 258 x 283,5 mm (13,5" x 10,2" x 11,2")
Peso neto	7,5 kg, 16,5 libras
Dimensiones de la caja (HWD)	400 x 330 x 310 mm, (15,7" x 13" x 12,2") (0,041 M3)
Peso bruto	8,2 kg, 18,1 libras
EAN13	5060109458794



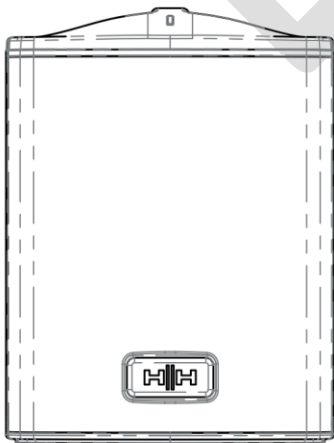
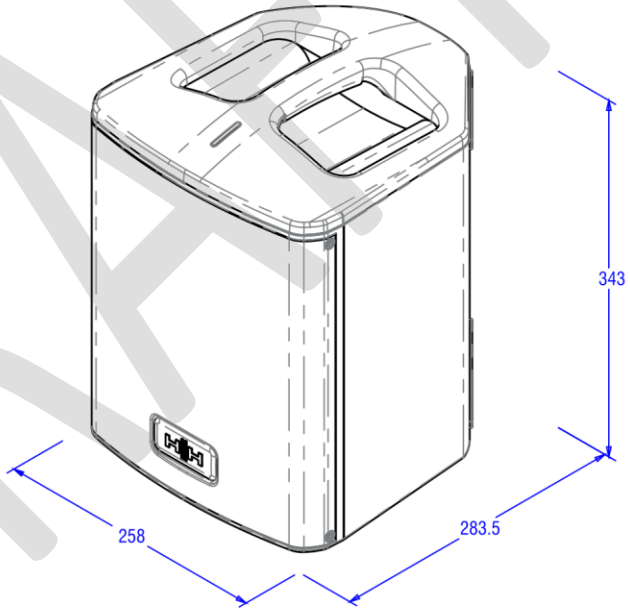
**DIMENSIONES (en mm)**



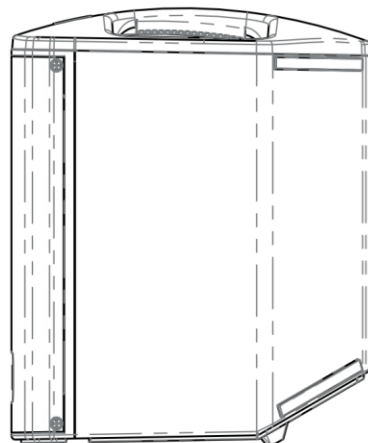
REAR PANEL



TOP



FRONT



RIGHT

## SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

Para aprovechar al máximo su nuevo producto y disfrutar de un rendimiento prolongado y sin problemas, lea atentamente este manual del propietario y guárdelo en un lugar seguro para consultarlo en el futuro.

- 1) Desembalaje: Al desembalar su producto, verifique cuidadosamente si hay signos de daño que puedan haber ocurrido durante el transporte desde la fábrica de HH a su distribuidor. En el improbable caso de que haya habido daños, vuelva a embalar su unidad en su caja original y consulte a su distribuidor. Le recomendamos encarecidamente que conserve su caja de transporte original, ya que en el improbable caso de que su unidad desarrolle una falla, podrá devolverla a su distribuidor para su rectificación empaquetada de forma segura.
- 2) Conexión del amplificador: Para evitar daños, generalmente es recomendable establecer y seguir un patrón para encender y apagar su sistema. Con todas las partes del sistema conectadas, encienda el equipo fuente, mezcladores, procesadores de efectos, etc., ANTES de encender su amplificador. Muchos productos tienen grandes sobretensiones transitorias al encenderse y apagarse, lo que puede causar daños a los parlantes. Al encender su amplificador ULTIMO y asegurarse de que su control de nivel esté al mínimo, ningún transitorio de otros equipos no debería llegar a sus altavoces. Espere hasta que todas las piezas del sistema se hayan estabilizado, normalmente un par de segundos. De manera similar, cuando apague su sistema, baje siempre los controles de nivel de su amplificador y luego apáguelo antes de apagar otros equipos.
- 3) Cables: Nunca utilice cables blindados o de micrófono para ninguna conexión de altavoz, ya que no serán lo suficientemente sustanciales para soportar la carga del amplificador y podrían causar daños a todo el sistema. Utilice cables blindados de buena calidad en todos los demás lugares.
- 4) Servicio: El usuario no debe intentar reparar estos productos. Consulte todo el servicio a personal de servicio calificado.
- 5) Preste atención a todas las advertencias.
- 6) Siga todas las instrucciones.
- 7) No use este aparato cerca del agua.
- 8) Limpiar solamente con un paño seco.
- 9) No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- 10) No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
- 11) Un aparato con construcción Clase I se conectará a una toma de corriente con una conexión protectora. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos clavijas y una tercera clavija con conexión a tierra. La hoja ancha o tercera punta se proporciona para su seguridad. Si el enchufe provisto no encaja en su toma de corriente, consulte a un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
- 12) Proteja el cable de alimentación para que no lo pisen ni lo pellizquen, especialmente en los enchufes, los receptáculos de conveniencia y el punto en el que salen del aparato.
- 13) Utilice únicamente complementos/accesorios proporcionados por el fabricante.
- 14) Úselo únicamente con un carro, soporte, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Cuando se utiliza un carro, tenga cuidado al mover la combinación carro/aparato para evitar lesiones por vuelco.
- 15) El enchufe de red o el acoplador del aparato se utiliza como dispositivo de desconexión y debe permanecer fácilmente operable. El usuario debe permitir un fácil acceso a cualquier enchufe de red, acoplador de red e interruptor de red utilizados junto con esta unidad, de modo que sea fácilmente operable. Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante largos periodos de tiempo.
- 16) Consulte todo el servicio a personal de servicio calificado. Se requiere reparación cuando el aparato ha sufrido algún daño, como cuando el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha estado expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona, normalmente o se ha caído.
- 17) Nunca rompa el pin de tierra. Conéctelo únicamente a una fuente de alimentación del tipo marcado en la unidad adyacente al cable de alimentación.
- 18) Si este producto se va a montar en un bastidor para equipos, se debe proporcionar soporte trasero.
- 19) Nota solo para el Reino Unido: si los colores de los cables del cable de alimentación de esta unidad no se corresponden con los terminales de su enchufe, proceda de la siguiente manera:
  - o El cable de color verde y amarillo debe conectarse al terminal marcado con la letra E, el símbolo de tierra, de color verde o de color verde y amarillo.
  - o El cable que es de color azul debe conectarse al terminal que está marcado con la letra N o el color negro.
  - o El cable que es de color marrón debe conectarse al terminal que está marcado con la letra L o el color rojo.
- 20) Este aparato eléctrico no debe exponerse a goteos o salpicaduras y se debe tener cuidado de no colocar objetos que contengan líquidos, como jarrones, sobre el aparato.
- 21) La exposición a niveles de ruido extremadamente altos puede provocar una pérdida auditiva permanente. La susceptibilidad de los individuos a la pérdida auditiva inducida por el ruido varía considerablemente, pero casi todos perderán algo de audición si se exponen a un ruido suficientemente intenso durante un tiempo suficiente. La Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (OSHA) del gobierno de EE. UU. ha especificado las siguientes exposiciones a niveles de ruido permisibles: Según OSHA, cualquier exposición que supere los límites permisibles anteriores podría provocar cierta pérdida de audición. Se deben usar tapones para los oídos o protectores en los canales auditivos o sobre los oídos al operar este sistema de amplificación para evitar una pérdida auditiva permanente, si la exposición supera los límites establecidos anteriormente. Para protegerse contra una exposición potencialmente peligrosa a altos niveles de presión sonora, se recomienda que todas las personas expuestas a equipos capaces de producir altos niveles de presión sonora, como este sistema de amplificación, estén protegidas con protectores auditivos mientras esta unidad esté en funcionamiento.
- 22) Si su electrodoméstico cuenta con un mecanismo de inclinación o un gabinete estilo retroceso, utilice esta característica de diseño con precaución. Debido a la facilidad con la que se puede mover el amplificador entre las posiciones recta e inclinada hacia atrás, utilice el amplificador únicamente sobre una superficie nivelada y estable. NO opere el amplificador sobre un escritorio, mesa, estante o plataforma no estable e inadecuada.
- 23) La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Headstock Distribution Ltd se realiza bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. HH Electronics Ltd. es una marca registrada de Headstock Distribution Ltd.
  - o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA DEL DISPOSITIVO DE RADIO INCORPORADO:
  - o Rango de frecuencia: 2402-2480MHz

Duration Per Day in Hours	Sound Level dBA, slow response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 ou inférieur	115

- o Potencia de transmisión: +2 dBm (1,6 mW)
- o Sensibilidad del receptor: -91dBm
- o Operating Protocol: Bluetooth Class 2
- o Bluetooth V5.0

24) Symbols & nomenclature used on the product and in the product manuals, intended to alert the operator to areas where extra caution may be necessary, are as follows:

 <b>CAUTION:</b>	<p>Intended to alert the user to the presence of uninsulated 'Dangerous Voltage' within the products enclosure that may be sufficient to constitute a risk of electrical shock to persons.</p> <p>Ce symbole est utilisés pur indiquer a l'utilisateur de ce produit de tension non-isol��e dangereuse pouvant ��tre d'intensit�� suffisante pour constituer un risque de choc électrique.</p> <p>Este símbolo tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de '(voltaje) peligroso' que no tiene aislamiento dentro de la caja del producto que puede tener una magnitud suficiente como para constituir riesgo de corrientazo.</p> <p>Este símbolo tiene como objetivo advertir al usuario sobre voltajes peligrosos no aislados dentro del gabinete de magnitud suficiente para causar una descarga eléctrica.</p>
 <b>WARNING:</b>	<p>Diseñado para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña al producto.</p> <p>Este símbolo tiene como objetivo advertir al usuario sobre voltajes peligrosos no aislados dentro del gabinete de magnitud suficiente para causar una descarga eléctrica.</p> <p>Este símbolo es el propósito de la alertar al usuario de las presencias de instrucciones importantes sobre la operación y mantenimiento en la literatura que viene con el producto.</p> <p>Este símbolo tiene como objetivo alertar al usuario sobre instrucciones importantes en las instrucciones de funcionamiento relacionadas con el manejo y mantenimiento del producto.</p>
<p>PRECAUCIÓN:</p> <p>PRECAUCIÓN:</p> <p>PRECAUCIÓN:</p> <p>PRECAUCIÓN:</p>	<p>Riesgo de descarga eléctrica: NO ABRIR. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta. En el interior no hay piezas que el usuario pueda reparar. Consulte el servicio a personal calificado.</p> <p>Riesgo de descarga eléctrica: NO ABRIR. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta. No hay partes reparables por el usuario adentro. Confíe el mantenimiento a personal cualificado.</p> <p>No descargue electricidad; NO LO ALOJE. Para reducir la carga eléctrica, no abandone el espacio de almacenamiento. No existen piezas reparables en el interior por el usuario. Devuelva el servicio a un servicio personalmente calificado.</p> <p>Riesgo: ��descarga eléctrica! ��No abierto! Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta. No hay piezas en el interior que puedan ser reparadas por el usuario. Las reparaciones sólo las debe realizar personal especializado cualificado.</p>
<p>ADVERTENCIA:</p> <p>PUBLICIDAD:</p> <p>ADVERTENCIA:</p> <p>PRECAUCIÓN:</p>	<p>Para evitar descargas eléctricas o riesgos de incendio, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad. Antes de utilizar este aparato, lea las instrucciones de funcionamiento para conocer más advertencias.</p> <p>Para evitar el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga este dispositivo al agua ni a la humedad. Antes de utilizar este aparato, lea los anuncios sustitutivos situados en la guía.</p> <p>Para evitar descargas eléctricas o peligro de incendio, no exponga este aparato la lluvia ni la humedad. Antes de utilizar este dispositivo, lea las instrucciones de funcionamiento para conocer más advertencias.</p> <p>Para evitar el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga este dispositivo a la lluvia o la humedad. Asegúrese de leer las instrucciones de funcionamiento antes de usarlo.</p>
	<p>Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales.</li> <li>2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida que pueda provocar un funcionamiento no deseado.</li> </ol> <p>Advertencia: Los cambios o modificaciones al equipo no aprobados por HH pueden anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.</p> <p>Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites est��n diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas. Reorientar o reubicar la antena receptora. Aumente la separación entre el equipo y el receptor. Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que est�� conectado el receptor. Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.</p>
	<p>Este producto cumple con los requisitos de las siguientes regulaciones, directivas y normas europeas: Marca CE (93/68/EEC), Baja Tensión 2014/35/EU, EMC (2014/30/EU), RoHS (2011/65/EU), RED (2014/30/EU), ErP 2009/125/UE</p> <p>DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA</p> <p>Por la presente, HH Electronics declara que el equipo de radio cumple con las Directivas 2014/53/UE, 2011/65/UE, 2009/125/UE</p> <p>El texto completo de la declaración UE de conformidad est�� disponible en la siguiente dirección de Internet: <a href="http://support.hhelectronics.com/approvals">http://support.hhelectronics.com/approvals</a></p>

	El objeto de la declaración descrita anteriormente está en conformidad con los requisitos legales pertinentes: Reglamento de equipos de radio de 2017, Reglamento de restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos de 2012, Diseño ecológico de productos relacionados con la energía e información energética (enmienda). (Salida de la UE) Reglamento de 2012.
	Para reducir el daño medioambiental, al final de su vida útil, este producto no debe desecharse junto con los residuos domésticos normales en vertederos. Debe llevarse a un centro de reciclaje homologado según las recomendaciones de la directiva RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) aplicable en su país.

DRAFT

HH ELECTRONICS PARTE DEL GRUPO DE CABEZALES  
PARA OBTENER LA ÚLTIMA INFORMACIÓN, VISITE

[WWW.HHELECTRONICS.COM](http://WWW.HHELECTRONICS.COM)

**EN INTERES DEL DESARROLLO CONTINUO, HH SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR LAS ESPECIFICACIONES  
DEL PRODUCTO SIN NOTIFICACIÓN PREVIA.**

V0.2